

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
35-е заседание,
состоявшееся во вторник,
17 ноября 1992 года,
в 10 ч. 30 м.,
Нью-Йорк

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 35-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет)

СОДЕРЖАНИЕ

ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ ПО ПРОЕКТАМ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ
РАЗОРУЖЕНИЯ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.1/47/PV.35
18 February 1993
RUSSIAN

Заседание открывается в 11 ч. 15 м.

ПУНКТЫ 49-65, 68 и 142 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ ПО ПРОЕКТАМ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ
РАЗОРУЖЕНИЯ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по английски): На сегодняшнем утреннем заседании Комитет примет решение по одному проекту резолюции - A/C.1/47/L.34.

Перед тем как Комитет приступит к этому, я предоставляю слово представителю Того, который представит проект решения A/C.1/47/L.52.

Г-н АФЕТО (Того) (говорит по-французски): На 30-м заседании 11 ноября 1992 года Постоянный представитель Того, посол Пеннанек, представил проект резолюции A/C.1/47/L.26/Rev.1, озаглавленный "Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-тихоокеанском регионе и Региональный центр по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне". Выступая от имени авторов этого проекта резолюции, посол Пеннанек особо подчеркнул их желание продолжить диалог и консультации, а также рассмотреть любые конструктивные предложения, которые могут привести к консенсусу по этому вопросу.

Именно в этом духе компромисса авторы проекта резолюции A/C.1/47/L.26/Rev.2, учитывая некоторые параметры, приняли единодушное решение не ставить проект резолюции на голосование, а предложить на одобрение Комитета проект решения, содержащийся в документе A/C.1/47/L.52, который я имею честь представить от их имени.

В этом проекте решения к Генеральному секретарю обращаются с просьбой представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии о деятельности региональных центров и включить в предварительную повестку дня сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения

в Азиатско-тихоокеанском регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне".

Авторы обращаются к Комитету с просьбой принять проект решения A/C.1/47/L.52 без голосования.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту резолюции A/C.1/47/L.34 и отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 8 постановляющей части проекта резолюции.

Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н КЕРАДИ (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/47/L.34, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", был представлен представителем Венесуэлы на 24-м заседании Комитета 3 ноября 1992 года, авторами которого являются следующие страны: Алжир, Аргентина, Австралия, Боливия, Бразилия, Болгария, Канада, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Египет, Эфиопия, Франция, Индия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Ирландия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мексика, Мьянма, Нидерланды, Нигерия, Румыния, Шри-Ланка, Швеция, Турция, Украина, Венесуэла и Вьетнам.

Как Вы сказали, г-н Председатель, будет проведено отдельное, заносимое в отчет о заседании голосование по пункту 8 постановляющей части проекта резолюции.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Бурунди, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Замбия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Израиль, Япония, Микронезия (Федеративные Штаты), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Пункт 8 проекта резолюции А/С. 1/47/L. 34 сохраняется 130 голосами против 1 при 4 воздержавшихся*.

* Впоследствии делегация Саудовской Аравии сообщила Секретариату, что она намеревалась голосовать "за".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н КЕРАДИ (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Комитет сейчас приступит к голосованию по проекту резолюции A/C.1/47/L.34 в целом. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Бурунди, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Замбия.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Микронезия (Федеративные Штаты), Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции A/C.1/47/L.34 в целом принимается 133 голосами против 1 при 2 воздержавшихся*.

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.

* Впоследствии делегация Саудовской Аравии сообщила Секретариату, что она намеревалась голосовать "за".